

# Phonak

## Target 7.1.9

### Fitting Guide für ALPS



Mit Phonak Target/ALPS können Sie Daten via Phonak Target direkt ins ALPS (Authorized Lyric Partner System) eingeben. Dies verhindert, dass die Daten doppelt eingegeben werden müssen und ermöglicht Ihnen, sämtliche Anpassungen für Lyric, sowie Informationen über das Abonnement einfach zu handhaben.

Um Phonak Target/ALPS zu benutzen benötigen Sie einen Internet Anschluss.

Nach der Installation von Phonak Target stehen alle Funktionen sofort zur Verfügung. Phonak Target wird sich für jede Lyric Anpassung automatisch mit ALPS verbinden. Ein Installationsassistent wird Sie durch die notwendigen Schritte führen.

Weitere Informationen finden Sie unter [Web-Hilfe](#).

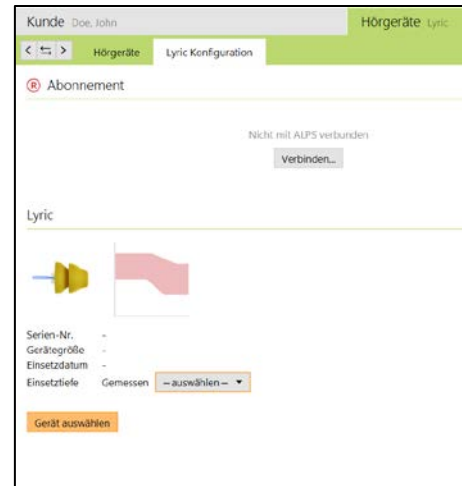
### Inhaltsverzeichnis

Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target.....	2
Auf einen existierenden Kunden zugreifen.....	6
Geräteaustausch (inkl. Gehörgangkontrolle).....	7
Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden.....	10
Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen.....	11
Automatische Erneuerung.....	12
Ein Abonnement beenden.....	13
Synchronisieren mit ALPS.....	14
Verlinkungen ins ALPS.....	16
Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen.....	19
Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen.....	20

## Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target

Um einen neuen Kunden in Phonak Target zu erstellen, wählen Sie folgenden Weg:

1. **[Hörsysteme]**
2. Gehen Sie zu **[Lyric Konfiguration]** und wählen Sie **[Gerät auswählen]** um den ALPS-Assistenten zu öffnen.



Der grüne Globus zeigt Ihnen, ob Sie mit ALPS verbunden sind:

- **Grün: verbunden**
- **Schwarz: nicht verbunden**

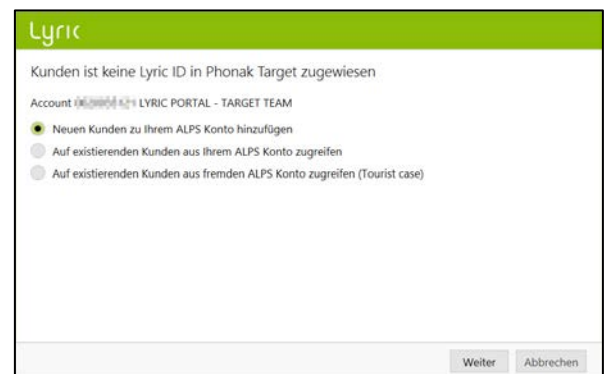


Geben Sie Ihren Benutzernamen und Passwort ein, um zu Ihrem ALPS Konto zu gelangen. Wir empfehlen, dass Sie **[Automatische Anmeldung]** anklicken, damit Sie bei jedem neuen Kunden automatisch mit ALPS verbunden werden. Dies macht allerdings nur Sinn, wenn sie an ihrem eigenen PC arbeiten.

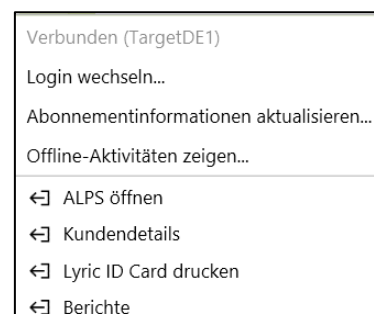
Falls Sie ihr Passwort vergessen haben, können Sie auf den Link **[Passwort vergessen?]** klicken, um Ihr Passwort unter [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com) zurückzusetzen und ein neues Passwort zu vergeben.



Wählen Sie **[Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen]**. Ihre Kundennummer wird angezeigt. Dies ist wichtig für Nutzer, die mehrere Logins für unterschiedliche Lyric Fachgeschäfte besitzen.



Falls Sie vom aktuellen Lyric Fachgeschäft zu einem Ihrer anderen Lyric Fachgeschäfte wechseln möchten, wählen Sie **[Login wechseln]**, damit Sie auf die ALPS Daten des anderen Fachgeschäfts zugreifen können.



Sie können nun den Vor- und Nachnamen, das Geburtsdatum des Kunden in Phonak Target/ALPS sowie das Geschlecht sehen, so wie dies eingegeben wurde.

Die Eingabe von Geburtstag und Geschlecht ist jeweils freiwillig. Sollten Sie diese Daten nicht übermitteln wollen, so entfernen Sie den Haken bei **[Zusätzliche Informationen übermitteln]**.

Für neue Abonnements werden Sie anschliessend gebeten zuzustimmen, dass der Kunde sein Einverständnis gegeben hat, dass die Kundendaten zur Verarbeitung an Sonova übermittelt werden.

The screenshot shows the 'Lyric' interface for entering customer data. The title is 'Kundendaten eingeben'. There are input fields for 'Vorname' and 'Nachname', both with a placeholder 'Bitte eingeben...'. The 'Geburtsdatum' is set to '01.01.1948' and 'Geschlecht' is '-'. A checkbox 'Zusätzliche Informationen übermitteln' is checked. At the bottom, there is a confirmation checkbox: 'Ich bestätige hiermit, dass ich meinen Kunden vollständig informiert habe, dass seine persönlichen Daten zur Verarbeitung an den Hörgerätehersteller übermittelt werden. Mein Kunde hat dieser Übertragung zugestimmt.' Below this are buttons for 'Lyric ID erstellen' and 'Abbrechen'.

Wählen Sie die gewünschte Gerätegrösse und das Modell. Beachten Sie, dass jeweils das oberste Gerät verwendet werden muss, da dieses am schnellsten abläuft.

Abgelaufene Geräte können nicht mehr angepasst werden. Bitte benutzen Sie den [Rücksendungs] Prozess in ALPS, wählen Sie den Grund „Abgelaufen“ und senden Sie das Gerät an Phonak zurück.

The screenshot shows the 'Lyric' interface for selecting a device from the rental stock. The title is 'Lyric Gerät aus dem Leihbestand wählen'. There is a search bar for 'Serien-Nr...' and a date field for 'Einsetzdatum' set to '06.06.2016'. Below is a table with columns: 'Serien#', 'Modell', 'Alle', 'Gerätegröße', 'Alle', and 'Ablaufdatum'. The table contains 10 rows of data for Lyric3 devices with various serial numbers and dates. At the bottom right are buttons for 'Auswählen' and 'Abbrechen'.

Serien#	Modell	Alle	Gerätegröße	Alle	Ablaufdatum
1607H0005	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0008	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0002	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0003	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0004	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0006	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H000A	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H000C	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0007	Lyric3		XXS		18.02.2017
1607H0009	Lyric3		XXS		18.02.2017

Geben Sie im nächsten Schritt die gemessene Einsetztiefe ein.

The screenshot shows the 'Lyric' interface for selecting the measured ear depth. The title is 'Lyric Gemessene Einsetztiefe wählen'. There is a dropdown menu for 'Einsetztiefe' with the current selection '- auswählen -'. The dropdown list shows options from 3 mm to 15 mm in 1 mm increments. At the bottom right are buttons for 'Weiter' and 'Abbrechen'.

Wählen Sie den Abonnementtyp und die gewünschte Zahlungsart. Diese Auswahl steuert wie Phonak die Rechnung für das Lyric Abonnement an Ihr Fachgeschäft stellt.

Falls Ihr Kunde Lyric gegen Tinnitus benutzt, so klicken Sie bitte die entsprechende «Tinnitus» Box an.

Nachdem Sie ein Gerät ausgewählt haben, wird das Enddatum der Probephase unter **[Mehr Information]** angezeigt. Handelt es sich um eine beidseitige Anpassung, können Sie direkt **[Mit der anderen Seite fortfahren]**, um ein weiteres Gerät für die andere Seite auszuwählen.

Unter dem Start- und dem Enddatum vom Abonnement befindet sich die Anzahl der Tage bis zum Enddatum der Probephase. Neu kann die Probephase auch einmalig um 10 Tage verlängert werden. Das neue Enddatum der Probephase wird anschliessend ebenfalls angezeigt.

Falls eine Serien Nummer falsch gewählt wurde, so kann sie mittels «Zurück an den Stock» erneut zurück gebucht werden.

Sie haben die Möglichkeit zwischen Verstärkung und Ausgangspegel für die Anzeige auszuwählen.

Wechseln Sie für die weitere Anpassung zum Reiter **[Anpassung]**. Sollte die tatsächlich mit dem Gerät erreichte Einsetztiefe von der vorher ausgemessenen Einsetztiefe abweichen, so können jeweils zwei Einsetztiefen eingegeben werden. Wenn die erreichte Einsetztiefe grösser als die gemessene Einsetztiefe ist, wird eine Warnung angezeigt.

Wählen Sie **[Gerät programmieren]**.

Abschliessend können Sie Ihre Eingaben mittels **[Speichern]** in der Datenbank sichern.

Falls Sie weitere Informationen über ihren Kunden oder die Sitzung speichern möchten, so können Sie dies unter «Notes» tun.

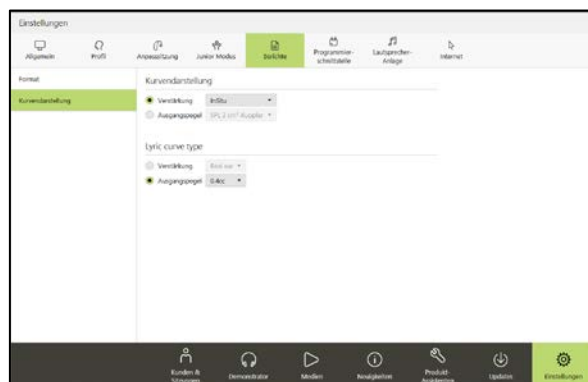
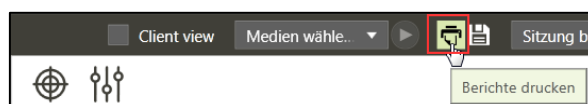
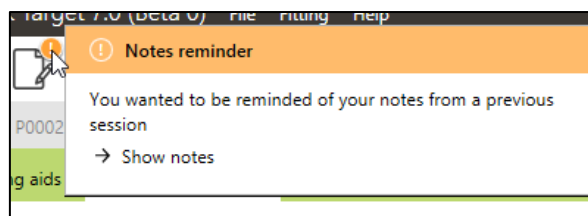
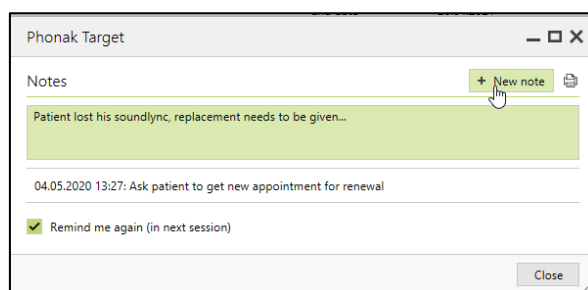
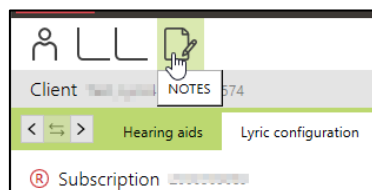
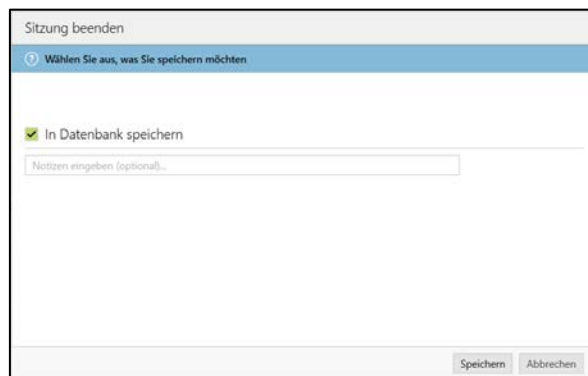
Eine weitere Notiz kann hinzugefügt oder annulliert werden. Es besteht ebenfalls die Möglichkeit an eine Notiz erinnert zu werden, sobald sie die nächste Sitzung von dem Kunden starten.

Diese Notizen können unter **[Client, Notes]** eingesehen werden.

Die folgenden Reports können in Target ausgedruckt werden:

- Für Akustiker:
- Anpassbericht
  - Datenblatt

- Für Endkunden:
- Bedienungsanleitung Lyric (Sound Lync)



## Auf einen existierenden Kunden zugreifen

Falls ein Kunde bereits in ALPS mit einem aktiven Abonnement registriert ist und nun einen Gerätetausch wünscht, so können Sie direkt via Phonak Target **[auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen]**.

Zuerst muss der Kunde unter Noah (oder einer anderen Verwaltungsplattform) angelegt werden. Die Kundendaten werden anschliessend an Phonak Target übermittelt. Melden Sie sich wie im vorherigen Kapitel beschrieben an, wählen Sie **[auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen]** und klicken Sie **[Weiter]**.

Geben Sie die korrekte Lyric ID und/oder den Vornamen ein.

Die Lyric ID können Sie entweder in ALPS ([www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com)) abrufen oder sich auf die ausgedruckte Lyric ID Karte des Kunden beziehen.

Die Lyric ID muss nur beim ersten Zugang via Phonak Target eingegeben werden. Wenn Sie danach die Phonak Target erneut öffnen, so werden Sie automatisch, und ohne erneute Abfrage der Lyric ID, mit ALPS verbunden.

Nach Eingabe der Lyric ID erhalten Sie eine Übersicht aller Kundeninformationen.

Lyric

Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen

Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM

- Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen
- Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen
- Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)

Weiter Abbrechen

Lyric

Lyric Kunde

Vorname:

Nachname:

Lyric ID:

Geburtsdatum: -

Geschlecht: -

Suchen

Weiter Abbrechen

Lyric

Kunden Abonnementinformation

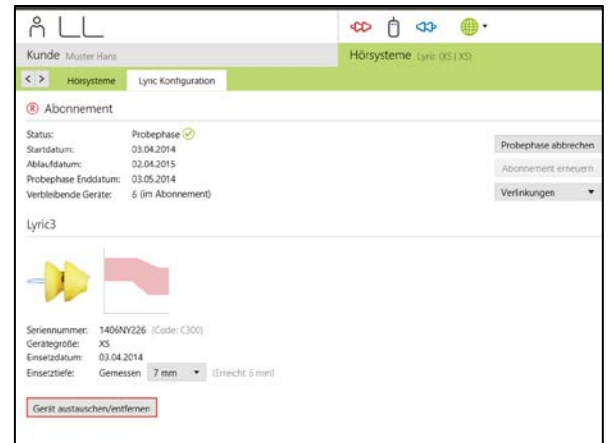
Vorname: Hans  
Nachname: Muster  
Lyric ID: P000087499

Informationen	Rechts	Links
Abonnement	Probephase ✓	Probephase ✓
Startdatum	03.04.2014	03.04.2014
Ablaufdatum	02.04.2015	02.04.2015
Verbleibende Geräte	6	6
Gerät	Lyric3	Lyric3
Serien-Nr.	1406NY226	1406NY22A

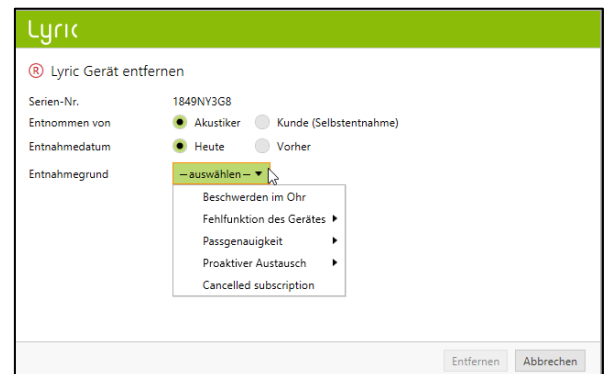
Weiter Abbrechen

## Geräteaustausch (inkl. Gehörgangkontrolle)

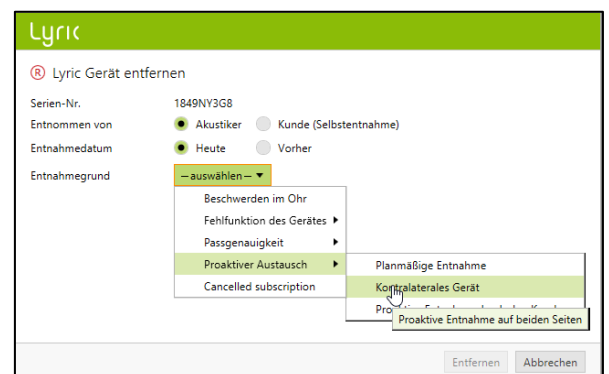
Um einen Geräteaustausch vorzunehmen, gehen Sie zu **[Hörsysteme]**, **[Lyric Konfiguration]** und klicken Sie auf **[Gerät austauschen/entfernen]**.



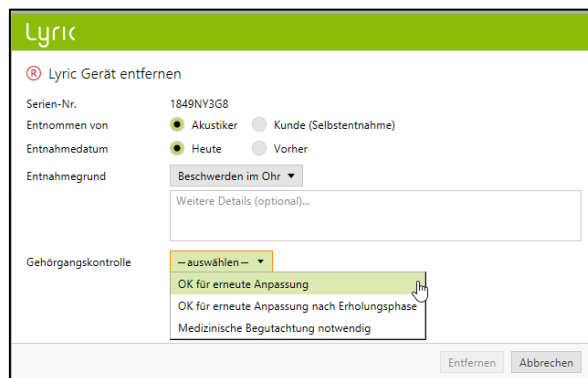
Wählen Sie, ob das Gerät vom Kunden oder vom Akustiker entfernt wurde und geben Sie das korrekte Entnahmedatum an. Wählen Sie den entsprechenden Entnahmegrund aus. Die Entnahmegründe sind in vier verschiedene Kategorien eingeteilt (Beschwerden im Ohr, Fehlfunktion des Gerätes, Passgenauigkeit, Proaktiver Austausch und Abonnement Stornierung).



Fahren Sie mit der Maus über die Entnahmegründe, um weitere Erklärungen zu den Gründen zu erhalten. Dieser Infotext soll Ihnen dabei helfen, den genauen Entnahmegrund einfacher definieren zu können.

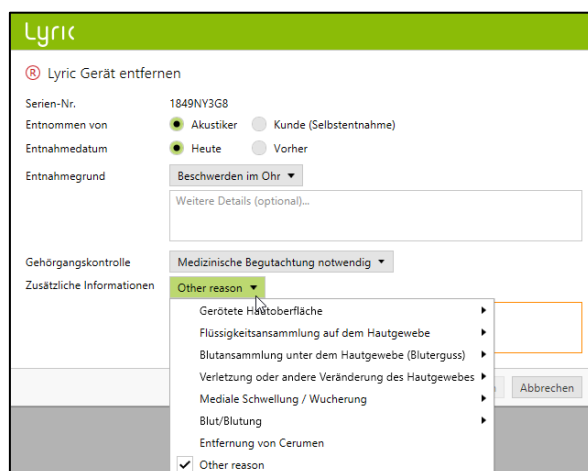


Phonak Target wird Sie nach dem Zustand des Gehörgangs fragen. Sie können wählen zwischen **[OK für erneute Anpassung]**, **[OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase]** und **[Medizinische Begutachtung notwendig]**. Falls sie **[OK für erneute Anpassung]** wählen, so kann ein Geräte austausch sofort erfolgen. Sollte der Gehörgang irritiert sein und eine Erholungsphase oder gar eine medizinische Begutachtung benötigen, so wird sie Phonak Target automatisch informieren.\* Die Kommentare, welche Sie beim Entnahmegrund und bei der Gehörgangskontrolle angeben können sind optional.



Sollte **[Medizinische Begutachtung notwendig]** gewählt werden, so müssen zusätzliche Textinformationen zum Zustand des Gehörgangs angegeben werden.

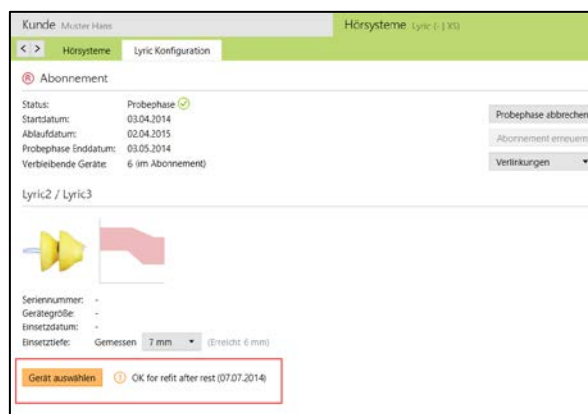
Wird «anderer Grund» ausgewählt, muss ergänzend ein Kommentar zum einfacheren Verständnis der Situation eingegeben werden.



Sollte das zweite Gerät im anderen Ohr ebenfalls entfernt werden, so kann **[Mit der anderen Seite fortfahren]** gewählt werden. Gewisse Gründe teilen der anderen Seite beim Entfernen automatisch denselben Grund zu. Dieser Grund kann jedoch geändert werden, sollte es sich nicht um denselben handeln.



\*Sollten Sie vorab **[OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase]** oder **[Medizinische Begutachtung notwendig]** gewählt haben, so weist Sie das System darauf hin, bevor Sie ein neues Gerät einsetzen können.





Bevor das Gerät ausgetauscht werden kann, benötigt Phonak Target eine Bestätigung, dass der Gehörgang nach der Erholungsphase wieder ok ist. Dies bestätigen Sie mittels klicken auf **[Ohr ist geeignet für sofortige Anpassung (heute)]**.

Nachdem dies bestätigt wurde, können Sie ein neues Lyric Gerät auswählen.

Serien#	Modell	Lyric3	Gerätegröße	XS	Einsetzdatum
1406NY22R		Lyric3		XS	
1349NYR3X		Lyric3		XS	06.03.2015
1349NYR44		Lyric3		XS	06.03.2015
1349NYR42		Lyric3		XS	06.03.2015

Unter Notizen und Anmerkungen sind die Kommentare der Entnahme gespeichert [Kunde, Daten].

Bitte beachten Sie, dass wenn ein Lyric Gerät mehr als 30 Tage lang im Ohr war, die Geräteentnahme vereinfacht wird, indem die folgenden Kriterien bereits voreingestellt sind:

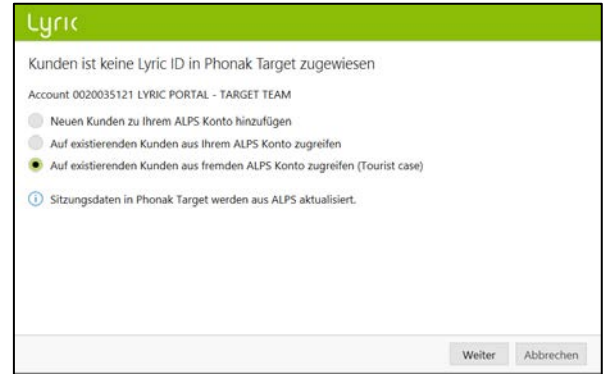
- Gerät wurde vom Akustiker entfernt
- Gerät wurde heute entfernt
- Entnahmegrund ist [Planmässige Entnahme]
- Die Gehörgangskontrolle zeigt «OK für erneute Anpassung» an

Mittels Klicken auf Entfernen wird das Gerät entfernt. Sollten die Voreinstellungen nicht übereinstimmen, so kann dies hier noch geändert werden.

## Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden

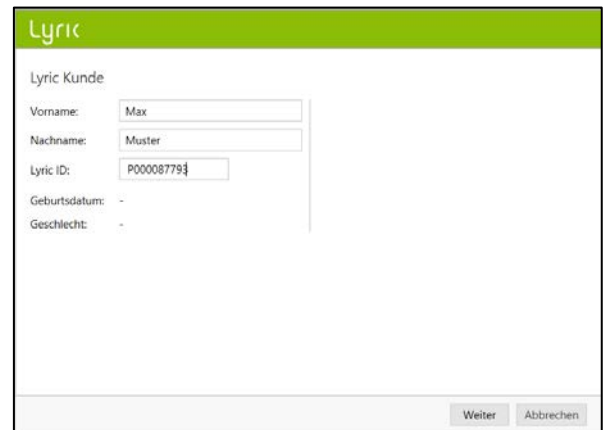
Sollten Sie bei einem Kunden eines anderen Lyric Partners ein neues Lyric Gerät einsetzen und die akustischen Parameter ändern wollen, so brauchen Sie Zugang zu den Kundendaten des „Lyric Touristen“. Dazu wird die Lyric ID des Kunden benötigt.

Öffnen Sie das Kundenkonto in ALPS und wählen **[Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Account zugreifen (Tourist case)]**.



The screenshot shows the Lyric portal interface. At the top, there is a green header with the Lyric logo. Below the header, the text reads "Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen". Underneath, the account information is displayed: "Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM". There are three radio button options for account access: "Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen", "Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen", and "Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)". The third option is selected. Below the options, there is a note: "Sitzungsdaten in Phonak Target werden aus ALPS aktualisiert." At the bottom right, there are two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

Geben Sie die korrekte Lyric ID ein. So gelangen Sie in das Konto des Kunden und können ihm ein neues Lyric Gerät anpassen. Dabei können die akustischen Parameter ebenfalls verändert werden.



The screenshot shows the Lyric portal interface for entering customer data. At the top, there is a green header with the Lyric logo. Below the header, the text reads "Lyric Kunde". There are four input fields: "Vorname:" with the value "Max", "Nachname:" with the value "Muster", "Lyric ID:" with the value "P000087793", and "Geburtsdatum:" with the value "-". Below the input fields, there is a label "Geschlecht:" with the value "-". At the bottom right, there are two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

## Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen

Sollte ihr Kunde von einem anderen autorisierten Lyric Partner einen Gerätetausch vornehmen lassen, so sehen Sie dies, sobald Sie auf das Konto des Kunden zugreifen. Sie sehen, dass eine Diskrepanz zwischen der alten und der neuen Seriennummer besteht.

Klicken Sie auf **[Weiter]**, um die neue Seriennummer zu synchronisieren.

The screenshot shows the Lyric interface with a green header. Below the header, there is a warning icon and the text "Datenkonflikt zwischen ALPS und Phonak Target". The user information is displayed: Vorname: Max, Nachname: Muster, Lyric ID: P000087793. Below this, it states "Die Gerätedaten in ALPS und in Phonak Target stimmen nicht überein:". There are three tabs: "Informationen", "Rechts", and "Links". The "Rechts" tab is active. The data is as follows:

Abonnement	Probephase (30 Tage übrig)	Kein Abonnement
ALPS	1406NY01M (Tourist Austausch)	Kein Gerät
Target	1406NY1G8	Kein Gerät

Below the table, the "Action" section shows: "Seriennummer wird in Phonak Target aktualisiert" (with a warning icon) and "Keine Aktion erforderlich" (with a checkmark icon). At the bottom, there is a message: "Wählen Sie 'Abbrechen', um den Konflikt manuell zu lösen." and two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

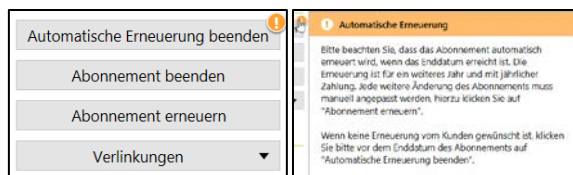
Sollte der Lyric Partner auch die Einstellungen geändert haben, werden Ihnen die unterschiedlichen akustischen Parameter angezeigt.

Sie können diesen Konflikt lösen, indem Sie die bevorzugten Parameter wählen. Die ALPS Daten sind jeweils die zuletzt angepassten Daten (Änderungen durch den Fremd-Hörakustiker) und die Phonak Target Einstellungen, die von Ihnen zuletzt gewählten Werte.

The screenshot shows the Lyric interface with a green header. Below the header, there is a warning icon and the text "Unterschiedliche Anpasseinstellungen!". Below this, it states "Anpassparameter aus ALPS stimmen nicht mit denen in Phonak Target überein.". There are two tabs: "Rechts" and "Links". The "Rechts" tab is active. Below the tabs, there is a "Konflikt lösen:" section with two radio buttons: "Phonak Target Daten verwenden" (with a warning icon) and "ALPS Daten verwenden (neuer)" (with a checkmark icon). The "ALPS Daten verwenden (neuer)" option is selected. Below the radio buttons, there is a message: "Anpassparameter sind identisch". At the bottom, there is a message: "Weiter" wird den Konflikt beheben. Drücken Sie "Abbrechen" um den Konflikt manuell zu lösen." and two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

## Automatische Erneuerung

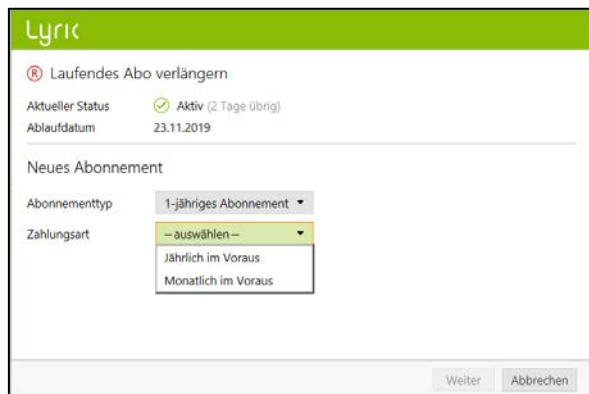
Nach Aktivierung des Abonnements erhalten Sie via Target/ALPS eine Meldung, per wann das Abonnement automatisch verlängert wird.



Am Tag nach dem Ablaufdatum wird das Abonnement automatisch für ein Jahr (mit jährlicher Bezahlung) verlängert.

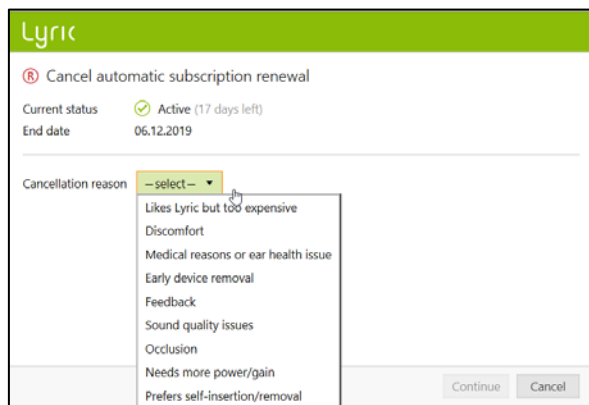
Falls dies so vom Kunden nicht erwünscht ist, so haben Sie vor Ablauf des Abonnements folgende Optionen:

1. Um die monatlichen Zahlungen beizubehalten: [Abonnement erneuern] klicken und monatliche Zahlung anwählen.
2. [Annullation der automatischen Verlängerung] klicken, damit das Abonnement nicht automatisch verlängert wird.



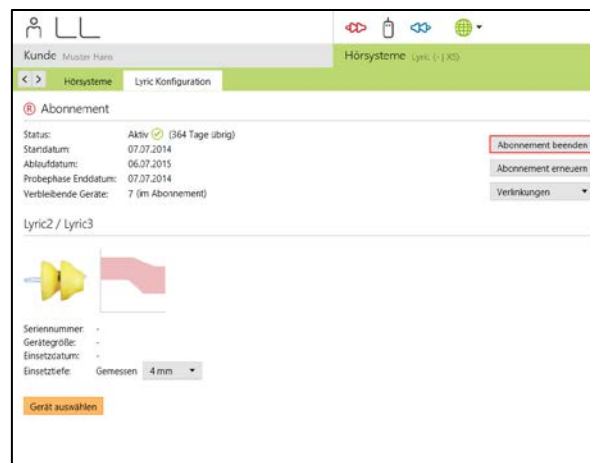
Falls der Kunde das Abonnement nicht verlängern möchte, so werden Sie nach den Gründen für das nicht erneuern gefragt.

Ein erneuertes Abonnement enthält keine Probephase.

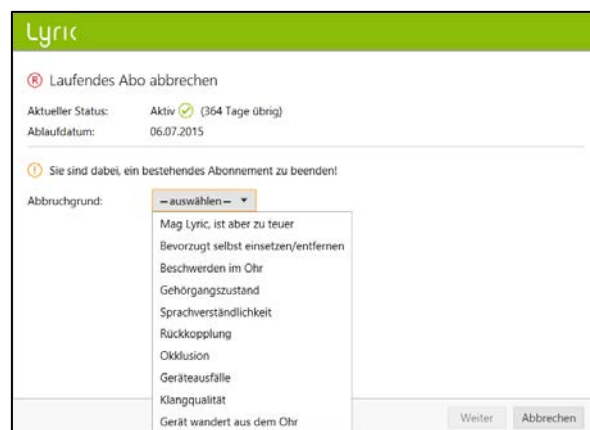


## Ein Abonnement beenden

Wenn ein Kunde ein aktives Abonnement beenden möchte (z.B. aus medizinischen Gründen), so können Sie dies mittels Klick auf **[Abonnement beenden]** in der [Lyric Konfiguration] tun.



Phonak Target wird Sie darauf hinweisen, dass Sie dabei sind, ein bestehendes Abonnement zu beenden. Um damit fortzufahren, wählen Sie den entsprechenden Abbruchgrund aus. Diese Anfrage wird anschliessend durch das Target/ALPS System automatisch zur weiteren Bearbeitung bzw. zur Gegenbestätigung an Phonak gesendet.



## Synchronisieren mit ALPS

Es kann vorkommen, dass aus diversen Gründen (temporär keine Verfügbarkeit des Internets oder Probleme mit dem Computer) offline gearbeitet werden muss. Das bedeutet, dass diese Änderungen jeweils nicht mit ALPS synchronisiert wurden.

Das Entfernen eines Gerätes funktioniert im Offline Modus so wie im Online Modus.

Sie werden nun aufgefordert ein neues Gerät hinzuzufügen.

Geben Sie die Serien Nummer sowie den Code ein, welcher auf der Verpackung ersichtlich ist. Anschliessend werden Sie aufgefordert, die gemessene Einsetztiefe einzugeben. Falls nötig können die Anpassparameter ebenfalls angepasst werden.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with the title 'Lyric Gerät entfernen'. It contains the following fields and options:

- Serial number: 1633H008T
- Removed by:  Akustiker  Kunde (Selbstentnahme)
- Removal date:  Heute  Vorher 09.11.2016
- Removal reason: 'Beschwerden im Ohr' with a dropdown arrow and a text input field for 'Additional details (optional)...
- Ear canal control: 'OK für erneute Anpassung' with a dropdown arrow and a text input field for 'Additional ear canal observation (optional)...

At the bottom, there is a status message: 'Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.' and two buttons: 'Entfernen' and 'Abbrechen'.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with a green success banner at the top: 'Gerät erfolgreich entnommen'. Below the banner, there is a section titled 'Neues Lyric einsetzen:' with a button labeled 'Neues Gerät einsetzen'. At the bottom right, there is a 'Schließen' button.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with the title 'Geräteinformation eingeben'. It contains the following fields:

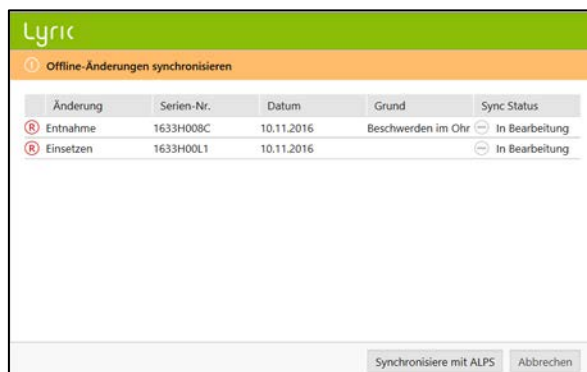
- Serial number: 1633H00L0
- Code: E396
- Model: Lyric3
- Device size: XL with a help icon

At the bottom, there is a status message: 'Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.' and two buttons: 'Auswählen' and 'Abbrechen'.

Sobald das Problem behoben ist und sie erneut mit Target/ALPS arbeiten können, werden Sie mittels orangem Ausrufezeichen und der Information **[Sitzung nicht in ALPS gespeichert]** darauf hingewiesen, dass die Kundendaten offline verändert wurden.

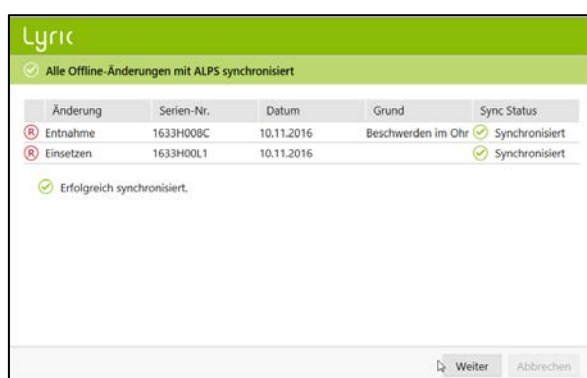


Sobald Phonak Target die Verbindung zu ALPS erneut aufnimmt, können Sie die Offline-Änderungen synchronisieren. Dies passiert automatisch, sobald eine Verbindung zu ALPS besteht.



Ein grüner Haken zeigt an, dass die Synchronisation erfolgreich war.

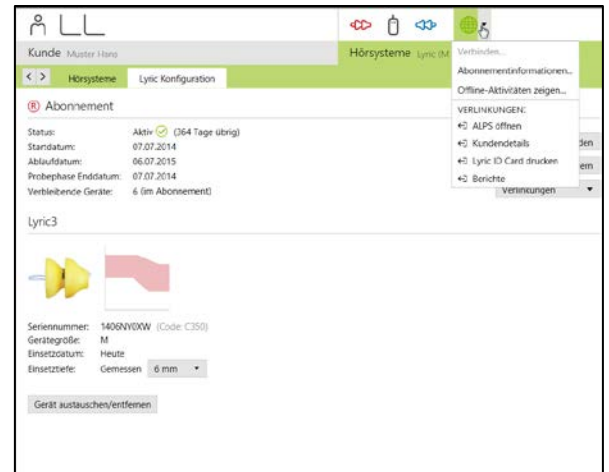
Nach einer Anpassung im Offline Modus wird jeweils eine Loginformation auf Ihrem Desktop gespeichert.



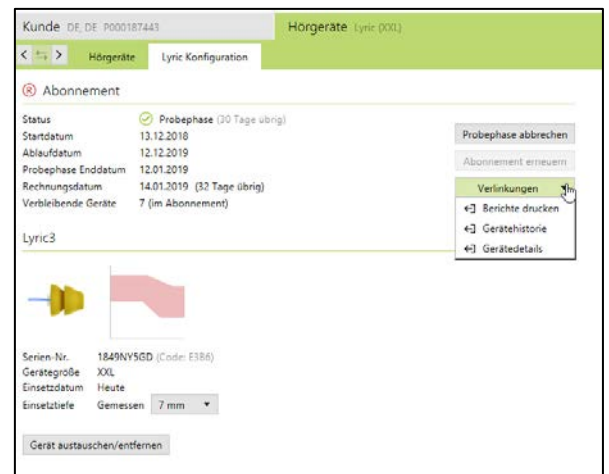
## Verlinkungen ins ALPS

Um gewisse Berichte einzusehen oder bestimmte Vorgänge ausführen zu können, öffnen Sie das ALPS Auswahlmenü:

- ALPS öffnen
- Kundendetails
- Lyric ID Card drucken
- Berichte

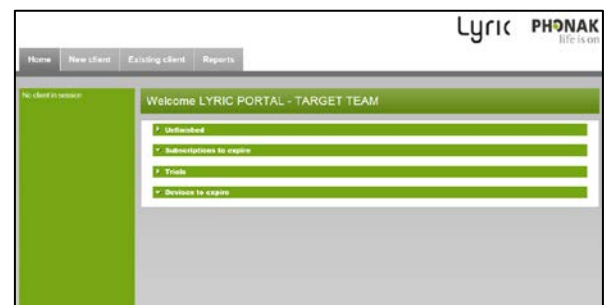


- Berichte drucken
- Gerätehistorie
- Gerätedetails



In ALPS können die folgenden Informationen aus der Startseite entnommen werden:

- Unvollständig (Abonnements)
- Ablaufende Abonnements
- Probephasen
- Ablaufende Geräte
- Eingesetzter Gerät grösser als 120 Tage





Unter der Sektion **[Startseite, Probephasen]** können Sie die individuellen Felder nach diversen Kriterien suchen und sortieren. Dies hilft Ihnen, einen Überblick über die End Daten der Testphasen zu erhalten.

Willkommen Lyric-Testkunde #3

Abonnements

Lyric ID	Vorname	Nachname	Abonnementnr.	Enddatum Testphase	Erneuert	Kommentar
P00000426	Berg	Karl	2000152000	15.08.2014	<input type="checkbox"/>	
P00000437	Al	Al	2000151116	12.02.2014	<input type="checkbox"/>	
P00000464	Al	Al	2000152714	30.07.2014	<input type="checkbox"/>	
P00000408	Al	Al	2000152821	12.07.2014	<input type="checkbox"/>	
P00000445	Al	Al	2000152422	25.05.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001102	Al	Al	2000151796	29.01.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001102	Al	Al	2000151002	26.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001112	Al	Al	2000151009	26.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001124	Al	Al	2000151026	27.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001124	Al	Al	2000151026	27.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001124	Al	Al	2000151026	27.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001125	Al	Al	2000151831	26.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001125	Al	Al	2000151832	26.03.2014	<input type="checkbox"/>	
P00001131	Al	Al	2000151833	26.03.2014	<input type="checkbox"/>	

Um sich für die automatischen E-Mails zu registrieren, können Sie sich unter **[Einstellungen für autom. E-Mails]** registrieren. Sollten Sie einem Verbund von mehreren Lyric Fachgeschäften (Kette) angehören (und im System auch entsprechend verlinkt sein), können Sie die E-Mail Benachrichtigung für alle verbundenen Fachgeschäfte erhalten, indem Sie **[Benachrichtigung für die ganze Kette]** anklicken und eine E-Mail Adresse angeben. Die E-Mails werden Ihnen mehr Auskunft geben über:

- Probephasen, welche innerhalb von 7 Tagen aktiv werden
- Abonnements welche bald ablaufen

Einstellungen für automatische E-Mails

Lyric Fachgeschäft: Lyric-Testkunde #3

Automat. E-Mail 1:

Automat. E-Mail 2:

Automat. E-Mail 3:

Benachrichtigung gesamte Kette:

Sobald der Kunde kontaktiert wurde, kann man ihn in der Liste **[Bereits kontaktierte Kunden]** von der Liste entfernen, in dem man auf **[erneuert]** oder **[bestätigt]** klickt. Der Kunde wird nicht mehr auf der Liste erscheinen.

Ablaufende Abonnements\*

Vorname	Nachname	Abonnementnr.	End Datum	Erneuert	Kommentar
Al	Al	2000151001	01.08.2014	<input type="checkbox"/>	

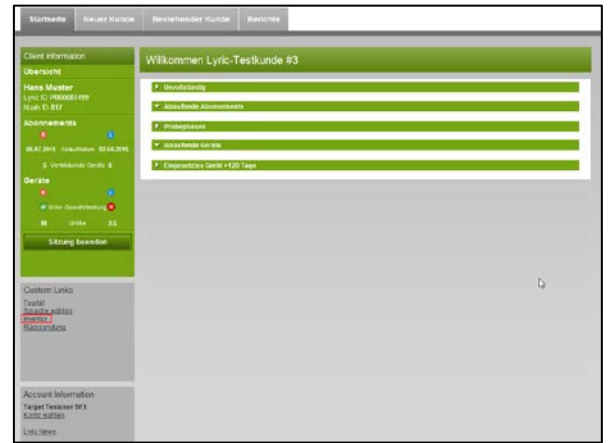
\*Ablaufende Abonnements - 90 Tage | + 8 Tage

Probephasen\*

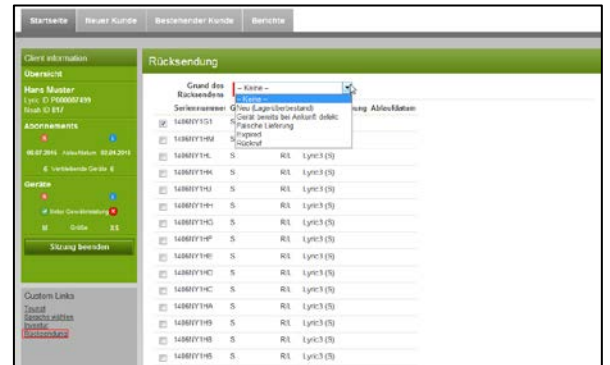
Vorname	Nachname	Abonnementnr.	End Datum	Bestätigt	Kommentar
Al	Al	2000151001	15.08.2014	<input type="checkbox"/>	

\*End Datum - 7 Tage

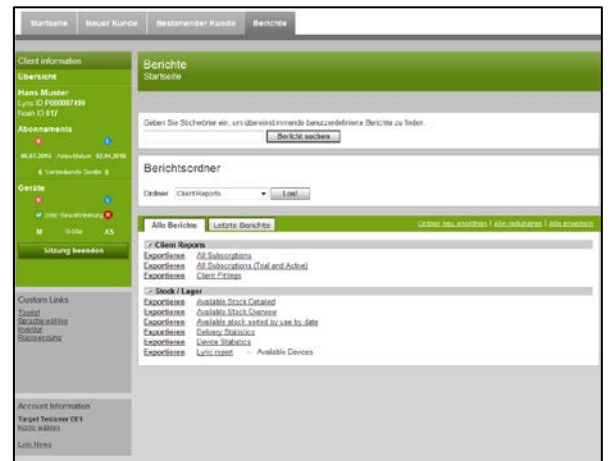
Unter **[Inventur]** können Sie Ihren aktuellen Lyric Lagerbestand ansehen und auch ausdrucken.



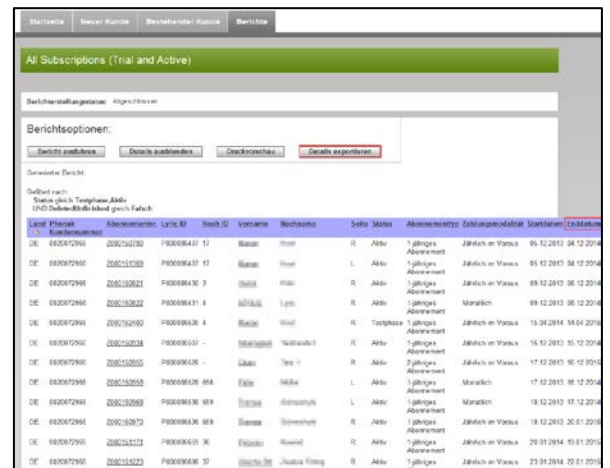
Möchten Sie ein oder mehrere Lyric Geräte an Phonak zurücksenden, wählen Sie bitte **[Rücksendung]** und wählen Sie die gewünschte Seriennummer und den dazugehörigen Retourengrund aus.



In den **[Berichten]** finden Sie sämtliche Reports, die Sie benötigen, um eine Übersicht über den aktuellen Stand und den Verlauf Ihrer Abonnements und Ihrer Lyric Geräte zu erhalten.



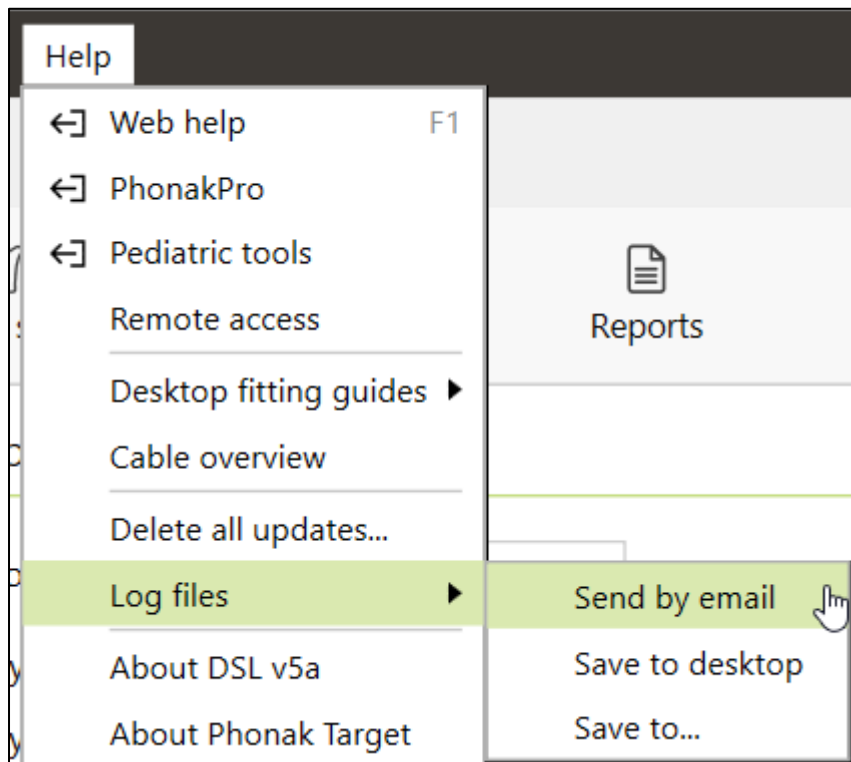
Diese Reports können nach Start – und Enddatum sortiert werden und in Microsoft Excel exportiert / editiert werden.



## Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen

Sollte ein Problem mit Target/ALPS auftreten, kann eine erweiterte Fehlerprotokollierung an den Target Support geschickt werden.

Bitte sichern Sie die Logdaten auf Ihrem Desktop mittels Einstellung unter **[Hilfe, Log Files auf dem Desktop speichern]** und senden diese anschliessend an Ihren Lyric Kundensupport.



## Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen

Informationen und die Beschreibung von Symbolen, sowie eine Übersicht von System Anforderungen finden Sie im Phonak Target User Guide.

CE-Kennzeichnung: 2021



2021-08-18

**Hersteller:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Schweiz



058-0125-719

Phonak Target 7.1.9 DVD